Tillägg till huvudavtal - ”Biträdesavtalet” mellan Nordic Travel i Sverige AB, org.nr 556669-6125, Box 163, 271 24 YSTAD (”Researrangören”) nedan NT och PuA (personuppgiftsansvarig)

# Bakgrund

* 1. Parterna har tidigare ingått ett avtal avseende nyttjande av någon av de tjänster NT tillhandahåller (nedan benämnt ”**Huvudavtalet**”) genom vilket NT kommer behandla personuppgifter för PuA:s räkning.
  2. Parterna har ingått detta personuppgiftsbiträdesavtal nedan benämnt ”**Avtalet**” för att säkerställa skyddet för den personliga integriteten och rättigheter för individer vid överföring av personuppgifter från PuA till NT och vid NT behandling av dessa uppgifter för PuA:s räkning.

# Definitioner

”**Dataskyddsförordningen**” (GDPR) avser Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävandet av direktiv 95/46/EG inklusive alla eventuella ändringar och tillägg till denna.

”**EU-regleringen**” avser (i) fram till och med den 24 maj 2018, Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter, och alla ändringar och tillägg till detta, (ii) fram till och med den 24 maj 2018, lokala lagar där direktivet som anges i (i) är implementerat och alla ändringar och tillägg i dessa; och (iii) från och med den 25 maj 2018, Dataskyddsförordningen.

”**Tillsynsmyndighet**” avser varje domstol, myndighet eller organ som enligt tillämplig lagstiftning och/eller förordning (inklusive Tillämplig Dataskyddslag), utövar tillsyn över behandling av personuppgifter.

”**Tillämplig Dataskyddslag**” avser personuppgiftslagstiftning, inklusive förordningar och Tillsynsmyndighets beslut och föreskrifter, samt annan lagstiftning och föreskrifter, som är tillämpliga på den personuppgiftsbehandling som sker under detta Avtal, inklusive nationell sådan lagstiftning, beslut och föreskrifter, och EU-regleringen och sådan lagstiftning, beslut och föreskrifter som vid varje tidpunkt kan komma att ersätta ovan nämnda lagstiftning, beslut och föreskrifter.

# Syfte och behandling av personuppgifter

* 1. I syfte att utföra de åtaganden som NT har under Huvudavtalet, att leverera avtalade tjänster, kommer NT att få tillgång till personuppgifter. NT kommer därmed att, på uppdrag av PuA behandla personuppgifter förekommande i PuA:s system omfattande registrerade uppgifter såsom namn, mailadresser, postadresser, personnummer, telefonnummer samt transaktionsnummer genererade av betaltjänstleverantör. NT kan även komma att behandla kompletterande information lämnad av slutkund. De kategorier av registrerade vilkas personuppgifter NT kommer att behandla är kunder till PuA som bokar t.ex. hotell, paketresor, varor, tjänster och evenemang.
  2. Ovan beskrivna personuppgifter får endast behandlas i syfte att utföra de åtaganden som NT har under Huvudavtalet, dvs. tillhandahållande och drift av bokningsplattform som omfattar följande behandling: lagring och överföring.
  3. Behandlingen under Huvudavtalet ska utföras endast i den omfattning och så länge som behandlingen behövs för det aktuella syftet såsom instruerats av PuA, och NT ska följa instruktioner från PuA kring gallring, radering och övrig behandling av personuppgifter i enlighet med vad som anges i detta Avtal.
  4. NT åtar sig att inte nyttja personuppgifterna för några andra syften än de som anges i detta biträdesavtal.

# Ansvar och instruktion

* 1. PuA ska vara personuppgiftsansvarig för de personuppgifter som behandlas för PuA:s räkning under Huvudavtalet. PuA ansvarar därmed för att:

###### lagstöd finns för den behandling av personuppgifter som PuA genom Huvudavtalet och detta Avtal uppdrar åt NT; ***(lagstöd finns då NT endast kan fullgöra avtal gentemot den som lämnar sina personuppgifter genom att ta in personuppgifter för att på så sätt kunna leverera den vara eller tjänst kunden beställt.)***

###### de registrerade har fått tillräcklig information om personuppgiftsbehandlingen i enlighet med tillämplig Dataskyddslag, inklusive att NT kan komma att behandla personuppgifterna för PuA:s räkning*;* ***(information gällande personuppgiftsbehandling finns till den som lämnar personuppgifter i samband med godkännande av gällande bokningsvillkor.)***

###### vara kontaktperson gentemot de registrerade;

###### de instruktioner som PuA lämnar NT vad gäller behandlingen är i enlighet med Tillämplig Dataskyddslag; och

###### informera NT om felaktiga, rättade, uppdaterade eller raderade personuppgifter som omfattas av NT behandling, omedelbart efter att detta kommit till PuA:s kännedom.

* 1. NT ska vara personuppgiftsbiträde för de personuppgifter som behandlas för PuA:s räkning NT åtar sig att, vad gäller den behandling av personuppgifter som ska ske under Huvudavtalet, endast utföra sådan behandling i enlighet med Huvudavtalet och detta Avtal och PuA:s vid var tid givna dokumenterade instruktioner.
  2. NT skall utan oskäligt dröjsmål ge PuA tillgång till de personuppgifter NT behandlar för PuAs räkning samt genomföra begärd ändring, radering, begränsning eller överföring av nämnda personuppgifter så till vida detta inte är oförenligt med Tillämplig Dataskyddslag. Om PuA raderat eller anvisat NT att radera personuppgifter skall NT vidta åtgärder för att personuppgiften inte skall kunna återskapas.

# Säkerhet

* 1. NT ska vidta alla lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att säkerställa en säkerhetsnivå som är lämplig i förhållande till risken och för att skydda de personuppgifter som behandlas på uppdrag av PuA från obehörig eller olaglig behandling, oavsiktlig eller olaglig förlust, förstöring eller ändring eller obehörigt röjande av eller åtkomst till sådana personuppgifter. Nämnda åtagande omfattar att vidta alla åtgärder för att skydda personuppgifterna som krävs enligt Dataskyddsförordningens artikel 32, såsom den är tillämplig.
  2. NT ska säkerställa att endast de av NT personal som behöver tillgång till PuA:s personuppgifter för att utföra NT åtaganden under Avtalet har tillgång till personuppgifterna. NT har tillsett att dess personal med behörighet att behandla personuppgifterna tecknat sekretessavtal i relation till personuppgifterna. NT får inte lämna ut personuppgifter eller annan information om behandlingen av personuppgifter till tredje man utan uttrycklig instruktion från PuA.

# Assistans

* 1. Om NT tar emot en begäran från en tredje part, såsom en registrerad person, om utlämning av personuppgifter som behandlas av NT eller om rättelse eller radering av personuppgifter, ska NT hänvisa denna tredje part till PuA. NT ska inte lämna ut sådana personuppgifter till tredje part.
  2. NT ska assistera PuA, genom lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder (i den mån detta är möjligt), i relation till en begäran från en registrerad person, så att PuA kan fullgöra sin skyldighet att svara på de registrerades begäran om utövande av deras rättigheter enligt Tillämplig Dataskyddslag, såsom enligt kapitel III i Dataskyddsförordningen om bl.a. utlämning, rättelse eller radering av personuppgifter som behandlas av NT.
  3. NT ska omedelbart informera PuA om en misstanke om eller konstaterat dataintrång i relation till personuppgifterna som behandlas för PuA:s räkning och ska assistera PuA i framtagandet av information och rapporter till registrerade personer och myndigheter, i den mån och utsträckning detta krävs under Tillämplig Dataskyddslag, såsom enligt Dataskyddsförordningen, artiklarna 33 och 34.

# Underleverantörer och överföring till tredje land

* 1. NT har mandat att anlita underleverantör i den mån underleverantör anlitas i enlighet med bestämmelserna i Huvudavtalet. Förutsatt att sådan underleverantör ingår ett skriftligt underbiträdesavtal med NT med villkor som motsvarar villkoren i detta Avtal, och då särskilt för att ge tillräckliga garantier om att genomföra lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder för att uppfylla kraven i Tillämplig Dataskyddslag.
  2. NT avser inte att överföra personuppgifter till underleverantör som är etablerad utanför Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet (”EES”) och som av Europeiska Kommissionen inte anses uppfylla en adekvat skyddsnivå i förhållande till Tillämplig Dataskyddslag.

I de fall NT anlitar underleverantör i enlighet med punkt 7.1 ovan är det NT ansvar att den anlitade underleverantören utför uppdraget på ett sådant sätt att underleverantören uppfyller alla de åtaganden som enligt detta Avtal finns för NT.

# Rätt till insyn

* 1. NT ska ge PuA tillgång till all information som krävs för att PuA ska kunna kontrollera att NT, samt eventuella underleverantörer enligt punkt 7.1 ovan, uppfyller de åtaganden som har beskrivits under detta Avtal.

# Skada

* 1. De ansvarsbegränsningar för skada som anges i Huvudavtalet ska gälla på motsvarande sätt för de åtaganden som görs under detta Avtal.

# Ersättning

* 1. NT har inte rätt till särskild ersättning för behandling av personuppgifter i enlighet med detta Avtal, om inte Parterna skriftligen kommit överens om detta, den ersättning som erhålls under Huvudavtalet omfattar även åtagandena i detta Avtal. Dock, för det fall PuA ändrar de skriftliga instruktioner avseende personuppgiftsbehandling och kräver ytterligare säkerhetsåtgärder och detta skulle medföra en kostnadsökning för NT, så får NT begära motsvarande justering av ersättningen. NT ska på PuA:s begäran, skriftligen verifiera vad kostnadsökningen består i.

# Avtalstid och upphörande av behandling av personuppgifter

* 1. Detta tillägg till huvudavtalet träder i kraft omgående.
  2. Vid upphörande av Huvudavtalet ska NT behandling av PuA:s personuppgifter upphöra när samtliga pågående bokningar via NT tjänst fullgjorts. NT ska då, enligt instruktion från PuA, återlämna eller förstöra all data som innehåller personuppgifter som PuA överlämnat till NT eller som på annat sätt kommit NT tillhanda. Sådant återlämnande eller sådan förstöring av data ska innebära att aktuell data inte längre ska finnas kvar samt inte gå att återskapa hos NT eller i NT system. För det fall förstöring ska ske ska NT, utan dröjsmål, skriftligen bekräfta att förstöring skett. Denna punkt 11.2 gäller såvida inte Tillämplig Dataskyddslag eller annan lagstiftning tillämplig på NT verksamhet förhindrar NT att återlämna eller radera personuppgifterna. I sådana fall ska NT hantera alla personuppgifter med sekretess samt inte behandla personuppgifterna utöver vad som är tillåtet enligt Tillämplig Dataskyddslag eller annan tillämplig lagstiftning. NT äger rätt att behålla och använda anonymiserad data för användning för statistik och marknadsundersökning.

# Tillägg och ändringar

* 1. Tillägg och ändringar till detta Avtal ska, för att vara giltiga, vara skriftliga.
  2. Om Tillämplig Dataskyddslag förändras under tiden för Avtalet, eller om behöriga Tillsynsmyndigheter publicerar riktlinjer, beslut eller föreskrifter kring tillämpningen som föranleder att detta Avtal inte uppfyller de krav som ställs på ett avtal rörande behandling av personuppgifter ska detta Avtal ändras för att uppfylla kraven.
  3. Ingen Part äger rätt att överlåta dess skyldigheter eller rättigheter enligt detta Avtal till annan fysisk eller juridisk person.

# Tvist och lagval

* 1. Detta Avtal ska regleras av materiell svensk rätt utan beaktande av dess lagvalsregler.
  2. Tvister som uppstår i anledning av detta Avtal ska avgöras enligt Huvudavtalets bestämmelser om tvistlösning.